

## 出國報告（出國類別：參訪）

# 臺北市立永春高級中學 101 年 國際教育旅行出國報告書



服務機關：臺北市立永春高級中學

姓名職稱：楊如晶校長等36人

派赴國家：日本(大阪府立北千里高校、  
滋賀縣立水口高校)

出國期間：101年6月4日-6月9日

報告日期：101年7月15日

## 摘 要

校長期推動國際交流活動，與日本北千里高校建立深厚友誼，於本次出訪中商討簽訂姊妹校相關事宜，期能協助本校第二外語課程及交換學生活動，並確立該校於本年度 12 月回訪事宜，確實營造國際化的教學環境。

希冀藉由年輕子在踏出臺灣邁向國際之餘，推廣臺灣的人文風俗、生態景觀、青少年文化等特色。並促進中日雙方高中學生交流及互動，建立兩國的友誼，進而與全世界做朋友。將可發展為，由學校到民間團體，一起推展國際文化交流，營造國際化生活環境，以豐富青年學子的心靈，貢獻國際社會。

## 目 次

壹、本文.....	3
一、計畫目標 .....	4
二、實施對象 .....	4
三、實施時間 .....	4
四、參訪國家 .....	5
五、組織與分工 .....	5
六、實施方式 .....	5
七、參訪行程 .....	6
八、團員名單 .....	6
九、經費收支.....	7
貳、交流成效(含心得).....	8
參、建議.....	13

## 一、計畫目標：

拜高科技之賜，交通工具快速發展，人與人之間的距離愈來愈近，地球村的概念愈來愈普及。因此，培養正確的國際觀，成為現代人必備的條件。

中華民國與日本，往來甚為頻繁，擁有多方面十分相似之處，為使學生更深入瞭解日本文化與風土民情，拓展學生國際視野，培養國際性人文素養、國際觀及外語能力，故積極推動學生赴日本教育旅行活動。經由此活動，除使學生除能瞭解不同的國家民族之外，更可培養學子團隊合作、面對文化衝擊的正確態度；以及增廣見聞，開拓視野。

希冀藉由年輕子在踏出臺灣邁向國際之餘，推廣臺灣的人文風俗、生態景觀、青少年文化等特色。並促進中日雙方高中學生交流及互動，建立兩國的友誼，進而與全世界做朋友。將可發展為，由學校到民間團體，一起推展國際文化交流，營造國際化生活環境，以豐富青年學子的心靈，貢獻國際社會。

**二、實施對象：**臺北市立永春高中師生計 36 人

**三、實施時間：**101 年 6 月 4 日(星期一)至 101 年 6 月 9 日(星期六)，  
計六天五夜

**四、參訪國家：**日本

**五、組織與分工：**

工作人員職稱	單位名稱	姓名	工作職掌
團長	臺北市立永春高中 校長	楊如晶	督導教育交流參訪活動一切事宜
執行秘書	臺北市立永春高中 學務主任	黃堃誠	率團參訪並執行、規劃 教育交流參訪活動相關事宜
策劃與執行	臺北市立永春高中 活動組長	鄭俊傑	執行教育交流參訪活動相關事宜
協助執行	臺北市立永春高中 總務主任	張連強	協助招標事宜
	臺北市立永春高中 會計主任	柳文鏗	協助經費核銷事宜

## 六、實施方式：

- (一)實施教育旅行宣導計畫內容。
- (二)實施接受報名、聯絡對方學校、招標並與廠商接洽等內容。
- (三)安排文化課程(含國際禮儀)。
- (四)接洽詳細體驗內容與製作學習單等。
- (五)確定團員名單與召開校內說明會等。
- (六)活動結束召開成果發表會。

### 七、參訪行程：

日期	主要行程、地點、參訪學校(文教機構)等
第一天 101年6月4日 (星期一)	學校出發=>專車巴士=>08:20 桃園國際機場 10:05 15:45 日本關西空港=>琵琶湖展望台=>16:30 琵琶湖雄琴溫泉~飯店迎賓會席料理~日式溫泉泡湯體驗
第二天 101年6月5日 (星期二)	飯店 8:00=>9:00 滋賀近江八幡宮見學 9:45=>10:45 甲賀忍者屋敷參觀見學 11:45=>12:00 午餐 13:00=>13:30 滋賀縣立水口高校參訪交流 16:30=>晚餐=>大阪府立北千里高校 HOMESTAY 體驗
第三天 101年6月6日 (星期三)	Homestay (飯店) =>全日大阪府立北千里高校參訪~運動會~交流=>大阪心齋橋商圈~道頓堀美食街=>大阪風味自選晚餐=>飯店
第四天 101年6月7日 (星期四)	飯店=>全日暢遊大阪環球影城=>飯店
第五天 101年6月8日 (星期五)	飯店 8:00=>神戶異人館町~風見雞館~萌黃館~學問之神天滿宮=>神戶防災中心見學=>神戶港~17:30 晚餐 18:30=>飯店 19:00
第六天 101年6月9日 (星期六)	飯店 8:00=>大阪 JR 電車體驗=>大阪城城址公園 10:00=>PANASONIC 松下電器展示館=>光伸藥品精品店=>17:00 關西空港 桃園國際機場 19:00/20:55=>專車巴士=>抵達學校

## 八、團員名單

隨隊輔導人員							
職 稱	姓 名	性 別	英 文 姓 名	職 稱	姓 名	性 別	英 文 姓 名
學務主任	黃堃誠	男	HUANG, KUN-CHUNG	活動組長	鄭俊傑	男	CHENG CHUN-CHIEH
參訪學生名單							
班 級	姓 名	性 別	英 文 姓 名	班 級	姓 名	性 別	英 文 姓 名
10118	謝欣晏	女	HSIEN, HSIN-YEN	20213	張瑋伶	女	Chang Wei-Ling
10113	黃敬淳	男	HUANG, CHIN-CHUN	20420	魏立欣	女	Wei Li-Sin
10112	彭琬茹	女	PENG, WAN-RU	20815	馮欏儀	女	Feng, Lung-yi
10301	余芷瑩	女	YU, EHI-YING	20810	張寧	女	Chang Ning
10601	王函琳	女	WANG, HAN-LING	20903	李尉瑄	女	Lee Wei-Shiuan
10613	陳詩婷	女	CHEN, SHIH-TING	21029	詹逸傑	男	Chan Yi-Chieh
10716	楊芷惟	女	Yang, Zhi-wei	21230	鄔日源	男	Wu, Ri-Yuan
10821	吳仲麟	男	WU, CHUNG-LIN	21306	張芷涵	女	Chang Chih-Han
10830	張智珺	男	CHANG, CHIH-CHUN	30908	楊才誼	女	Yang, Tsai-Yi
10807	張競文	男	CHANG, CHING-WEN	30205	李岱蓉	女	Lee, Tai-Jung
11031	梁原彰	男	LIANG, YUAN-CHANG	30132	陳瑋駿	男	Chen, Wei-Jiun
11302	田晴	女	Tien Ching	30605	李曉琪	女	Lee, Hsiao-Chi
11421	方瀚陽	男	Fang, Han-Yang	30310	高玉蓉	女	Kao, Yu-Jung
11440	蕭靖哲	男	Hsiao Ching-Che	30607	林冠馨	女	Lin, Kuan-Hsin
11441	譚建安	男	Chen Chien-An	31512	盧怡安	女	Lu, I-An
11516	黃品瑜	女	Huang Pin-Yu				
11517	楊愷翎	女	Yang Kai-Ling				
11509	林真伊	女	Lin Jeng-I				
11604	陳采瑄	女	Chen, Cai-Syuan				

## 九、經費收支：

(以上經費支出項目由 101 年 5 月 29 日 (二) 家長說明會決議通過)

經費收入		
項目	金額	備註
教育部補助	45000	帶隊師長 2 人 弱勢學生 3 人
臺北市政府教育局補助	45000	
學生繳費	1171800	31×37800 元
合計	1261800	
經費支出		
項目	金額	備註
團費	1247400	33×37800 元
訪日學校交流禮品	2000	
檢討會餐費	910	13×70 元
教師補課鐘點費	3200	8×400 元
學生退費	8060	260×31
捐贈本校仁愛基金	230	
合計	1261800	

製表人          單位主管          總務處          會計室          校長

## 貳、交流成效：

交流效益	評估資料
1. 配合行政院「挑戰 2008」國家發展重點計畫，營造本校成為具國際化的教學環境。	<p>本校長期推動國際交流活動，與日本北千里高校建立深厚友誼，於本次出訪中商討簽訂姊妹校相關事宜，期能協助本校第二外語課程及交換學生活動，並確立該校於本年度 12 月回訪事宜，確實營造國際化的教學環境。</p>  <p>◎商討簽訂姊妹校事宜</p>  <p>◎討論北千里高校回訪行程與活動</p>
2. 提升師生外語能力	<p>本次交流活動學生體驗一日 homestay，以及交流各類課程，長時間與日本友人相處生活，必須善用英、日語等外語溝通能力。</p>  <p>◎與日方寄宿家庭第一次見面認識</p>



◎參與水口高校國際文化班華日語課程

師生參訪兩所日本高校，並實際瞭解社團活動運作狀況及運動會模式，有助本校活動規劃與發展，同時於行程中參觀神戶防災中心及 Panasonic 科技中心，引導學生思考全球環境及永續發展之議題。

### 3. 增廣師生國際見聞與全球視野



◎參訪水口高校社團活動運作



◎觀摩參與北千里高校運動會活動



◎參觀神戶防災中心，學習日本防災知識與態度



◎參訪 Panasonic 科技中心，思考科技結合永續發展

本次所參訪之北千里高校，於去年度 12 月蒞校訪問，並由本校學生提供寄宿家庭，本次日本亦回饋提供寄宿家庭服務，學校、老師、學生等皆建立全方面的友誼發展，豐富學生生命經驗。

#### 4. 豐富學生心靈，建立全球友誼



◎學生建立長久友誼



◎日方學生引導本校學生觀察天文景象

本校學生於本次交流中，實際參與整天日本高校體育祭活動，於心得中表達欣賞日本學生團結合作之精神，並反思自身的學習與努力。



◎獨具特色的社團大隊接力

### 5. 反思我國學習環境與特色



◎整齊畫一的大隊舞蹈演出

本次旅程學生實際入住日本家庭，需學習配合不同文化的生活習慣與環境，並在陌生環境中學會包容差異，並挑戰自我所習慣之價值和生活方式。



◎融入日式家庭生活，品嚐居家料理

## 6. 培養多元文化態度並學習包容文化差異



◎共同參與日方家庭活動

參訪行程中，學生必須於事前準備多項表演活動，並於路途中配合團體需求，遵守師長規定，皆能培養學生以群體為重的合作精神。



◎利用休息時間，加強練習與默契

## 7. 團隊合作



◎參訪學校表演中華文化特色舞蹈

訪問日本學校之表演活動中，本校學生融入校歌演唱及「永春拳」特色，並於訪問演講時說明本校課程發展重點、地理環境等特色，有效增進學生對學校之認同及自信。



◎學生代表介紹本校特色與環境

## 8. 建立學校認同與自信



◎學生表演融入本校校歌：「這裡的愛最多」

## 參、建議事項

### (一)酌予增加補助經費

因應全球化時代的來臨與多元文化社會的到來，培養學生具備國際觀並成為世界公民是首要目標之一，建議補助經費酌予增加，使學生能夠有更多機會開拓眼界，看看不同的人、事、物以培養世界公民素養。